

**Подготовительный комитет Конференции  
2010 года участников Договора о  
нераспространении ядерного оружия  
по рассмотрению действия Договора**

23 May 2007  
Russian  
Original: English

**Первая сессия**

Вена, 30 апреля — 11 мая 2007 года

**Статья III и четвертый и пятый пункты преамбулы,  
особенно в их взаимосвязи со статьей IV и шестым и  
седьмым пунктами преамбулы: соблюдение и проверка**

**Рабочий документ, представленный Австралией, Австрией,  
Венгрией, Данией, Ирландией, Канадой, Нидерландами, Новой  
Зеландией, Норвегией и Швецией**

1. Группа подчеркивает важный вклад Договора в усилия по обеспечению безопасности во всем мире и его несомненную эффективность в политике сдерживания ядерного распространения и, тем самым, в недопущении дестабилизации обстановки, к которой приводит гонка ядерных вооружений. Группа считает важным для всех государств-участников продемонстрировать решительную приверженность Договору, особенно в связи с недавно выявившимися случаями его несоблюдения.

2. Группа выражает понимание того, что Договор налагает на государства-участники совокупность взаимосвязанных и усиливающих друг друга обязательств и прав. Именно подотчетность является одним из ключевых элементов режима Договора, который можно дополнительно укрепить и сделать более транспарентным, если все государства-участники присоединятся к системе более весомых гарантий, предусмотренных статьей III Договора, с целью обеспечить гарантийное соблюдение статьи II и создать стабильный международный климат, необходимый для реализации положений статьи IV в полном объеме. В этой связи Группа признает важность заключений Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ) по вопросам соблюдения гарантий, которые Агентство выносит ежегодно в связи с оценкой корректности и полноты информации, представляемой государствами в их заявлениях.

3. Группа отмечает, что для процесса эффективного рассмотрения действия ДНЯО ключевую роль играют задачи по устранению нынешних и будущих трудностей в области соблюдения. Эти трудности являются серьезным испытанием для Договора, и их необходимо решительно устранять, демонстрируя поддержку целостности Договора и укрепляя авторитет системы гарантий

\* Переиздано по техническим причинам.



МАГАТЭ. Группа отмечает, что значимость режима нераспространения ядерного оружия, действующего на базе Договора, дополнительно возрастает в связи с появлением глубокой озабоченности со стороны международной общественности по поводу распространения ядерного оружия, в том числе, возможно, среди негосударственных субъектов.

4. Группа подтверждает основополагающее значение принципа полного соблюдения всех положений Договора, включая соответствующие соглашения о гарантиях и соответствующие вспомогательные соглашения. Она отмечает, что целостность Договора зависит от того, насколько полно государства-участники будут выполнять свои обязательства по Договору и обязательства, вытекающие из Договора. Группа вновь подтверждает уставную роль Совета управляющих и Генерального директора МАГАТЭ в отношении соблюдения государствами соглашений о гарантиях и подчеркивает важное значение обеспечения доступа Агентства в Совет Безопасности Организации Объединенных Наций и в другие соответствующие органы Организации Объединенных Наций, особенно, хотя и не исключительно, при рассмотрении этими органами случаев несоблюдения. В этой связи Группа обращает внимание на рекомендацию Совету Безопасности бывшего Генерального секретаря Организации Объединенных Наций, в которой он советует регулярно приглашать Генерального директора МАГАТЭ для выступления в Совете с сообщениями о положении дел в связи с соблюдением гарантий и о других соответствующих процедурах контроля. Группа обращает внимание на мандат Совета Безопасности, который в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций направлен на обеспечение и поддержание соблюдения Договора и соглашений о гарантиях, а также принятие надлежащих мер при несоблюдении Договора и соглашений о гарантиях в тех случаях, когда МАГАТЭ уведомляет о факте несоблюдения. Кроме того, Группа ссылается на резолюции Совета Безопасности 1540 (2004) от апреля 2004 года и 1673 (2006) от апреля 2006 года, в которых Совет вновь подтвердил, что распространение ядерного оружия представляет угрозу международному миру и безопасности.

5. Группа отмечает, что любое государство-участник, которое не выполняет свои обязательства по Договору, своими собственными действиями лишает себя преимуществ, вытекающих из конструктивных международных взаимоотношений, и преимуществ, которые обусловлены соблюдением Договора, включая, среди прочего, возможность сотрудничества в области использования атомной энергии в мирных целях, до того момента, пока оно не вернется на позицию полного соблюдения своих обязательств.

6. Группа вновь подтверждает свою убежденность в том, что гарантии МАГАТЭ позволяют убедиться в выполнении государствами своих обязательств по нераспространению и что они обеспечивают для государств механизм, с помощью которого они демонстрируют соблюдение ими Договора, и в этой связи отмечает, что огромное большинство государств-участников выполняют свои договорные обязательства. Группа далее подтверждает, что тем самым гарантии МАГАТЭ способствуют углублению доверия между государствами и, будучи основополагающим элементом Договора, помогают укреплять их коллективную безопасность и создавать климат доверия, имеющий важное значение для расширения сотрудничества между государствами в ядерной области. Группа убеждена в том, что гарантии играют ключевую роль в усилиях по предупреждению распространения ядерного оружия и других ядерных

взрывных устройств. Соответственно, гарантии МАГАТЭ, которые незаменимы для дела обеспечения эффективного осуществления Договора, являются важной неотъемлемой частью международного режима ядерного нераспространения.

7. Группа подчеркивает важность создания и поддержания доверия к мирному характеру деятельности в ядерной области в государствах, не обладающих ядерным оружием. В этой связи она признает важное значение ежегодных заключений МАГАТЭ по вопросам соблюдения гарантий, которые Агентство выносит ежегодно, в связи с оценкой корректности и полноты информации, представляемой государствами в их заявлениях. Группа настоятельно призывает все государства поддерживать полноценное сотрудничество с МАГАТЭ в связи с выполнением соглашений о гарантиях и оперативным устранением аномалий, несоответствий и вопросов, выявленных МАГАТЭ, с целью необходимости получения и поддержания требуемых заключений.

8. Группа призывает обеспечить универсальное применение гарантий МАГАТЭ во всех государствах-участниках в соответствии с положениями Договора. Группа отмечает, что со времени проведения Конференции 2005 года по рассмотрению действия Договора вступили в силу еще девять соглашений о всеобъемлющих гарантиях в соответствии с ДНЯО, но вместе с тем выражает серьезную обеспокоенность по поводу того, что 30 государств еще не выполнили своих соответствующих обязательств по Договору. В этой связи Группа настоятельно призывает те государства-участники, которые еще не сделали этого, заключить такие соглашения. Кроме того, Группа призывает все государства поставить все ядерные материалы и все виды деятельности в ядерной области, как текущую, так и будущую, под гарантии МАГАТЭ.

9. Признавая ценность соглашений о всеобъемлющих гарантиях, основывающихся на документе INFCIRC/153 (Corrected), для проверки непереклечения заявленных ядерных материалов, Группа осознает, что такие соглашения обеспечивают гарантии отсутствия незаявленных материалов и деятельности лишь на ограниченном уровне. В связи с этим Группа считает необходимым, чтобы соглашения о гарантиях, основывающиеся на документе INFCIRC/153 (Corrected), дополнялись протоколами к этим соглашениям на основе документа INFCIRC/540 (Corrected), для того чтобы МАГАТЭ как компетентный орган, которому согласно статье III Договора поручено обеспечить применение гарантий, имело возможность подготовить заключение об отсутствии факта переклечения заявленных ядерных материалов и дать надежные заверения в том, что в данном государстве нет никаких свидетельств наличия незаявленных ядерных материалов или незаявленных видов деятельности. Группа полностью одобряет меры, предусмотренные в типовом Дополнительном протоколе, отмечая, что выполнение Дополнительного протокола обеспечит большую уверенность в том, что то или иное государство соблюдает обязательства по статье II Договора.

10. Группа вновь подтверждает, что осуществление Соглашения о всеобъемлющих гарантиях (INFCIRC/153 (Corrected)) во исполнение пункта 1 статьи III Договора должно служить цели проверки правильности и полноты делаемых государствами заявлений, с тем чтобы обеспечить надежность гарантии непереклечения ядерного материала с заявленной деятельностью и отсутствие незаявленного ядерного материала и незаявленных видов деятельности. В этой свя-

зи Группа признает важное значение типового Дополнительного протокола к Соглашению о гарантиях (INFCIRC/540 (Corrected)) в качестве неотъемлемой части системы гарантий МАГАТЭ, обеспечивающей дополнительные средства достижения целей соблюдения гарантий. Группа отмечает, что Соглашение о всеобъемлющих гарантиях с Дополнительным протоколом к нему представляет собой стандартное требование в области контроля, предъявляемое в соответствии с пунктом 1 статьи III Договора.

11. Группа отмечает, что дополнительные протоколы подписали 112 государств и что такие протоколы действуют в отношении 78 государств. Из 64 государств, не обладающих ядерным оружием и осуществляющих активную деятельность в ядерной области, 45 государств имеют действующие дополнительные протоколы, а еще 12 подписали дополнительные протоколы. Таким образом, значительная доля государств признала стандарт контроля. Группа настоятельно призывает все государства-участники, которые еще не сделали этого, — особенно те государства, которые осуществляют активную деятельность в ядерной области, — заключить и ввести в действие Дополнительный протокол как можно скорее в соответствии с пунктом 1 статьи III Договора. Группа признает необходимым, чтобы МАГАТЭ и далее оказывало содействие и помощь государствам-участникам в их практических шагах по заключению и введению в действие соглашений о гарантиях и дополнительных протоколов. В этой связи Группа приветствует усилия Секретариата МАГАТЭ и ряда государств — членов МАГАТЭ, направленные на осуществление элементов плана действий с целью поощрения более широкого присоединения к системе гарантий, в том числе поощрения всеобщего присоединения к Дополнительному протоколу, и организации региональных семинаров.

12. Группа отмечает, что сделанный в июне 2005 года вывод Совета управляющих МАГАТЭ о том, что существовавший на тот момент Протокол о малых количествах (ПМК) ядерного материала — на основании которого временно отменялось действие некоторых положений Соглашения о всеобъемлющих гарантиях для подпадающих под соответствующие критерии государств — представлял собой слабое звено в системе гарантий. Группа отмечает далее решение Совета управляющих МАГАТЭ от 2006 года о модификации стандарта в тексте ПМК и изменении условий для применения такого ПМК. Группа призывает все государства — участники ПМК, которые еще не сделали этого, предпринять необходимые шаги для безотлагательного принятия пересмотренного текста ПМК. Группа обращается с настоятельным призывом к государствам — участникам ПМК, которые планируют приобрести ядерные установки или иным образом превысить критерии пересмотренного ПМК, отменить действие своих ПМК и возобновить полноценное выполнение положений Соглашения о всеобъемлющих гарантиях без какого-либо промедления. Группа настоятельно призывает далее все государства, применяющие ПМК, привести в действие Дополнительный протокол, с тем чтобы обеспечить максимальный уровень прозрачности.

13. Группа приветствует важную работу МАГАТЭ по подготовке концептуальных основ и разработке подходов на уровне государств к вопросам соблюдения гарантий и оценки. Группа приветствует также применение подходов МАГАТЭ к соблюдению комплексных гарантий на уровне государств, что в результате позволяет создать систему контроля, обеспечивающую больший охват, а также большую гибкость и эффективность, чем нынешние механизмы. Груп-

па приветствует осуществление МАГАТЭ комплексных гарантий в 12 странах, в том числе в пяти странах, имеющих атомные электростанции. Вместе с тем необходимо привлечь внимание к тому факту, что государства-участники должны заключить как Соглашение о всеобъемлющих гарантиях, так и Дополнительный протокол к нему, с тем чтобы МАГАТЭ имело возможность использовать эту улучшенную систему гарантий в полном объеме. На практике осуществление комплексной системы гарантий станет реальным только после того, как вступит в силу Дополнительный протокол и МАГАТЭ вынесет полномасштабное заключение о соблюдении государствами гарантий, что имеет важное значение для обеспечения возможности такого осуществления.

14. Группа отмечает, что для вынесения обоснованных заключений в отношении соблюдения гарантий МАГАТЭ необходимо заблаговременно получать информацию о конструкции ядерных установок в соответствии с толкованием, данным в 1992 году Советом управляющих МАГАТЭ, с тем чтобы определять, когда это целесообразно, статус любых ядерных установок и следить на постоянной основе за тем, чтобы все ядерные материалы в государствах, не обладающих ядерным оружием, были поставлены под гарантии. Группа подчеркивает необходимость для всех государств, не обладающих ядерным оружием, представлять такого рода информацию Агентству на своевременной основе.

## Приложение

1. Группа принимает к сведению выражение серьезной озабоченности государствами-участниками относительно действий Корейской Народно-Демократической Республики в свете ее заявления, сделанного в январе 2003 года о намерении выйти из Договора о нераспространении ядерного оружия, и в связи с проведением испытания ядерного взрывного устройства в октябре 2006 года. В этой связи Группа отмечает принятие в 2006 году резолюций 1695 (2006) и 1718 (2006) Совета Безопасности, касающихся Корейской Народно-Демократической Республики. Группа напоминает о том, что в 2003 году Совет управляющих МАГАТЭ сообщил о том, что Корейская Народно-Демократическая Республика не соблюдает свои обязательства о гарантиях по Договору о нераспространении ядерного оружия Совета Безопасности. Хотя Группа приветствует достигнутый в недавнее время прогресс в ходе шестисторонних переговоров, она осознает, что важным элементом любой нормализации статуса Корейской Народно-Демократической Республики применительно к Договору будет возобновление деятельности, связанной с гарантиями Корейской Народно-Демократической Республики в соответствии с требованиями статьи III.

2. Группа осуждает проведение ядерных испытаний, осуществленное Корейской Народно-Демократической Республикой 9 октября 2006 года. Группа подчеркивает, что программа создания ядерного оружия Корейской Народно-Демократической Республикой по-прежнему представляет серьезную проблему для международного режима ядерного нераспространения, а также для мира и безопасности на Корейском полуострове и за его пределами. Группа выражает глубокое сожаление в связи с заявлением, сделанным Корейской Народно-Демократической Республикой, о выходе из Договора и призывает Корейскую Народно-Демократическую Республику обеспечить соблюдение Договора о нераспространении ядерного оружия и гарантий МАГАТЭ. В этом контексте Группа призывает Корейскую Народно-Демократическую Республику полностью демонтировать свою программу создания ядерного оружия на незамедлительной, поддающейся проверке и необратимой основе.

3. Группа поддерживает меры, принятые Советом управляющих МАГАТЭ, в частности его резолюцию от 12 февраля 2003 года, в которой Совет заявил, что Корейская Народно-Демократическая Республика по-прежнему не соблюдает свои обязательства в соответствии с Соглашением о гарантиях, и постановил представить доклад о несоблюдении Совету Безопасности, как предусматривается в статье XII.C статута МАГАТЭ.

4. Группа приветствует соглашение, достигнутое 13 февраля 2007 года после проведения шестисторонних переговоров в Пекине, в соответствии с которым Корейская Народно-Демократическая Республика взяла на себя обязательство предпринять меры в целях осуществления совместного заявления от сентября 2005 года. Группа, в частности, приветствует обязательство Корейской Народно-Демократической Республики закрыть и опечатать для целей последующего закрытия ядерного объекта в Йонгбене, включая объект по переработке, и пригласить персонал МАГАТЭ, с тем чтобы осуществить все необходимые меры мониторинга и контроля. Группа подчеркивает важное значение того, чтобы Корейская Народно-Демократическая Республика сделала полное заявление о

всех ее ядерных программах и вывела из строя все свои существующие ядерные объекты, как предусмотрено в заявлении от 13 января 2007 года.

5. Группа отмечает большую озабоченность, выраженную многими государствами-участниками, относительно того, что Исламская Республика Иран не смогла обеспечить уверенность в отношении мирного характера ее ядерной деятельности, и признает, что ядерная программа Исламской Республики Иран по-прежнему представляет собой серьезную проблему для режима нераспространения. В этой связи Группа отмечает принятие резолюций 1696 (2006), 1737 (2006) и 1747 (2007) Совета Безопасности после того, как в феврале 2006 год Совет управляющих МАГАТЭ представил Совету Безопасности доклад о несоблюдении Исламской Республикой Иран его соглашения о гарантиях по Договору о нераспространении ядерного оружия (документ МАГАТЭ GOV/2006/14). Группа подчеркивает важное значение решений Совета Безопасности, в которых выражается поддержка и в конечном итоге отмечается обязательный характер призывов Совета МАГАТЭ к Исламской Республике Иран обеспечить прекращение деятельности по обогащению и выполнение других мер укрепления доверия. Группа подчеркивает необходимость того, чтобы Исламская Республика Иран предприняла шаги, указанные Советом МАГАТЭ и Советом Безопасности, с тем чтобы решить остающиеся вопросы, касающиеся его ядерной программы, и содействовать восстановлению доверия государств-участников в отношении мирного характера его ядерной деятельности.

6. Группа отмечает, что с 2003 года ядерная программа Исламской Республики Иран являлась предметом непрекращающихся и интенсивных мер контроля со стороны МАГАТЭ. Группа признает, что, хотя некоторые вопросы были решены, еще имеются важные неурегулированные вопросы, в том числе вопрос о загрязнении низкообогащенным и высокообогащенным ураном, об отсутствии объяснений деятельности, имеющей возможные военные ядерные аспекты, и о хронологии деятельности Исламской Республики Иран по обогащению в центрифугах и отделению плутония. Группа подчеркивает, что урегулирование всех остающихся вопросов, а также полное осуществление соглашения о гарантиях Исламской Республики Иран, в том числе Дополнительного протокола к нему, являются необходимыми для того, чтобы МАГАТЭ смогло сделать вывод о том, что Исламская Республика Иран соблюдает свои обязательства по Договору о нераспространении ядерного оружия. Группа с серьезной озабоченностью отмечает продолжающийся отказ Исламской Республики Иран от сотрудничества с МАГАТЭ в рамках Дополнительного протокола, подписанного Исламской Республикой Иран в 2003 году. Группа подчеркивает важное значение полного сотрудничества тех государств, которые предоставили ядерную технологию и оборудование Исламской Республике Иран, и настоятельно призывает Исламскую Республику Иран осуществлять полное и незамедлительное сотрудничество с МАГАТЭ.

7. Группа одобряет решение, принятое Советом управляющих МАГАТЭ, относительно ядерной программы Исламской Республики Иран, в том числе резолюцию Совета МАГАТЭ, принятую в сентябре 2005 года, в которой сделан вывод о том, что неоднократный отказ Исламской Республики Иран и нарушение ею своих обязательств по соблюдению своего соглашения о гарантиях по Договору о нераспространении ядерного оружия представляет собой несоблюдение в контексте статьи XII.C статута Агентства и резолюции Совета

МАГАТЭ, принятой в феврале 2006 года, в которой содержится просьба к Генеральному директору МАГАТЭ представить доклад Совету Безопасности Организации Объединенных Наций о мерах, которые, как требует Совет МАГАТЭ, должна принять Исламская Республика Иран, и докладов и резолюций, которые были приняты Советом МАГАТЭ по этому вопросу.

8. Группа выражает серьезную озабоченность в связи с продолжающейся деятельностью Исламской Республики Иран по обогащению урана в нарушение резолюций Совета МАГАТЭ и резолюций Совета Безопасности. Группа далее выражает озабоченность по поводу того, что Исламская Республика Иран отвергла одобренные Советом Безопасности предложения Германии, Китая, Российской Федерации, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Соединенных Штатов Америки и Франции при поддержке Высокого представителя Европейского союза относительно долгосрочного всеобъемлющего решения ядерной проблемы Исламской Республики Иран, включая предоставление имеющих обязательную юридическую силу многосторонних гарантий в отношении ядерного топлива для Исламской Республики Иран. Группа настоятельно призывает Исламскую Республику Иран рассмотреть альтернативные варианты возможностей в области обогащения помимо национальных. Достижение надежного решения, которое могло бы снять озабоченности международного сообщества в отношении характера ядерной программы Ирана, станет важным вкладом в обеспечение стабильности в регионе.

9. Группа приветствует решение Ливийской Арабской Джамахирии, принятое в декабре 2003 года, относительно отказа от своей программы разработки оружия массового уничтожения и средств его доставки и одновременное решение Ливийской Арабской Джамахирии просить МАГАТЭ обеспечить на основе контроля, чтобы вся ядерная деятельность Ливийской Арабской Джамахирии с этого момента подпадала под гарантии и предназначалась исключительно для мирных целей. Группа далее приветствует подписание Ливийской Арабской Джамахирией в марте 2004 года Дополнительного протокола и его ратификацию в августе 2006 года. Группа считает, что действия Ливийской Арабской Джамахирии являются наглядным примером тех выгод, которые могут получить государства в том случае, когда они действуют транспарентно и обязуются соблюдать самые высокие стандарты в области нераспространения.